

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Doody moved, seconded by the Honourable Senator Comeau:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Thursday, 31st January, 1991, at eleven o'clock in the forenoon.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Avec la permission du Sénat,  
L'honorable sénateur Doody propose, appuyé par l'honorable sénateur Comeau,

Que, lorsque le Sénat ajournera aujourd'hui, il demeure ajourné jusqu'à demain, jeudi, le 31 janvier 1991, à onze heures.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Pursuant to Order, the question was put on the motion in amendment of the Honourable Senator MacEachen, P.C., seconded by the Honourable Senator Frith, that the motion to appoint a Special Joint Committee on the process for amending the Constitution be amended by deleting the fourth paragraph thereof and substituting the following therefor:

iii) alternatives to the current process and formulae, including an amending formula based on regional representation, as proposed in the 1971 Victoria Charter; and a formula based on seven provinces representing 50 percent of the population, with a clause added stipulating that Quebec must be one of the seven provinces; and the alternatives set out in the discussion paper prepared by the Government of Canada entitled "Amending the Constitution of Canada";:

Suivant l'ordre adopté, la motion en amendement de l'honorable sénateur MacEachen, C.P., appuyé par l'honorable sénateur Frith, que la motion visant à former un Comité mixte spécial sur le processus de modification de la Constitution soit amendée par retrait de son quatrième paragraphe auquel se substitue le paragraphe suivant:

iii) des solutions de rechange aux processus et formules actuels, y compris une formule d'amendement fondée sur la représentation des régions, telle que proposée dans la chartre de Victoria de 1971; et une formule fondée sur sept provinces représentant 50 pour cent de la population, en ajoutant une clause stipulant que le Québec doit être une des sept provinces; et les alternatives présentées dans le document de travail rédigé par le gouvernement du Canada intitulé «La modification de la Constitution du Canada», est mise aux voix.

The Senate divided and the names being called they were taken down as follows:—

L'opinion n'étant pas unanime, le Sénat, à l'appel des noms, se prononce comme suit:

#### YEAS — POUR

##### The Honourable Senators — Les honorables sénateurs

Adams	Fairbairn	LeBlanc	MacEachen	Rizzuto
Bosa	Frith	( <i>Beauséjour</i> )	Marchand	Stanbury
Buckwold	Graham	Leblanc	Marsden	Stewart
Cools	Haidasz	( <i>Saurel</i> )	Neiman	Stollery
Corbin	Hastings	Lefebvre	Perrault	Thériault
Davey	Hays	Lewis	Petten	Turner
De Bané	Hébert	Lucier	Pitfield	van Roggen—33

#### NAYS — CONTRE

##### The Honourable Senators — Les honorables sénateurs

Atkins	Chaput-Rolland	Eyton	Macdonald	Robertson
Barootes	Cochrane	Forrestall	( <i>Cape Breton</i> )	Roblin
Beaudoin	Cogger	Grimard	MacDonald	Ross
Beaulieu	Comeau	Johnson	( <i>Halifax</i> )	Rossiter
Bélisle	David	Kelleher	Marshall	Simard
Berntson	DeWare	Kelly	Murray	Spivak
Bolduc	Di Nino	Keon	Nurgitz	Sylvain
Buchanan	Doody	Kinsella	Oliver	Teed
Castonguay	Doyle	Lavoie-Roux	Phillips	Tremblay
		Lynch-Staunton	Poitras	Twin—46